

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 274

25 October 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Regulation (EEC) No 2704/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Regulation (EEC) No 2705/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Regulation (EEC) No 2706/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the import levies on frozen beef and veal 5
- Regulation (EEC) No 2707/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state 7
- Regulation (EEC) No 2708/75 of the Commission of 24 October 1975 abolishing the export levies for starch products based on wheat 20
- Regulation (EEC) No 2709/75 of the Commission of 24 October 1975 opening an invitation to tender for the mobilization of rolled oats as food aid for the United Nations Children's Fund (UNICEF) 21
- ★ Regulation (EEC) No 2710/75 of the Commission of 24 October 1975 amending Regulations (EEC) No 2036/74, (EEC) No 2073/74 and (EEC) No 2320/74 on the sale of beef held by intervention agencies 25
- ★ Regulation (EEC) No 2711/75 of the Commission of 24 October 1975 on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef . . . 27
- Regulation (EEC) No 2712/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the import levies on olive oil 30
- Regulation (EEC) No 2713/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 32

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 2714/75 of the Commission of 24 October 1975 determining
the world market price for colza and rape seed 34

Regulation (EEC) No 2715/75 of the Commission of 24 October 1975 fixing the
import levies on white sugar and raw sugar 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2704/75 OF THE COMMISSION**of 24 October 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1976/75⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1976/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	22.34
10.01 B	Durum wheat	21.57 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	29.08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	5.70
10.04	Oats	21.12
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	22.62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	17.63 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	23.62 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	50.30
11.01 B	Rye flour	59.75
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	52.15
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	53.38

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2705/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1977/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	4.00	4.00	1.60
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.80	0.80	0.40
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2706/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975

fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (6) thereof;

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 487/75 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2439/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 487/75
to the quotations and other information known to the
Commission, that the levies should be fixed as shown
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 13 of Regulation
(EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within:

- subheading 02.01 A II a) 2 aa)
- subheading 02.01 A II a) 2 bb) and cc)
- subheading 02.01 A II a) 2 dd) and 22 bbb)

products must correspond to the definitions contained
in Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 3 November
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1975, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 250, 26. 9. 1975, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

ANNEX

Levies applicable from 3 November 1975 to imports from third countries (1)

[illegible]

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1063/74 (OJ No L 119, 1.5.1974, p. 70) where these products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with these provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 2707/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975

fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in interna-
tional trade for the products listed in Article 1 of that
Regulation and prices for those products within the
Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 ⁽³⁾ of
28 June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds, as amended by
Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, provides that when
the refunds on the products listed in Article 1 of Regu-
lation (EEC) No 804/68, exported in the natural state,
are being fixed account must be taken of :

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade ;
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or
other points of export in the Community, as well
as costs incurred in placing the goods on the
market of the country of destination ;
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development
of prices and trade on this market ;

— the need to avoid disturbances on the Community
market ; and

— the economic aspect of the proposed exports ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for exporta-
tion, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of :

- (a) prices ruling on third country markets ;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports ;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries ; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the
specific requirements of certain markets may make it
necessary to vary the refund on the products listed in
Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to
destination ;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks ;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks ;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68 ⁽⁵⁾ of 27 July 1968 on detailed rules for
the application of export refunds on milk and milk
products, as last amended by Regulation (EEC) No
37/75 ⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling
within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1975, p. 7.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight the first component referred to above is fixed for 100 kg of the whole product; whereas for the other products falling within subheading 04.02 B this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on 1 kilogramme of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.
2. No refunds are fixed for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0110 00	3.85
	b) Other	0120 00	—
	II. Others :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	
	for exports to :		
	— countries near the Community		3.51
	— other destinations		4.53
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	
	for exports to :		
	— countries near the Community		4.95
	— other destinations		5.95
	2. Exceeding 4 %	0140 00	
	for exports to :		
	— countries near the Community		5.20
	— other destinations		6.75
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	3.65
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	3.65
	2. Exceeding 4 %	0160 00	3.65
	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	11.06
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	15.21
	(c) of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	24.90
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 39 %	0300 10	30.42
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	55.31

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	63.62
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 %	0400 21	95.42
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 % :		
	(aa) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0620 10	48.48
	(bb) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0620 15	48.48
	(cc) Other	0620 21	48.48
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :		
	(111) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0720 11	48.48
	(222) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0720 15	48.48
	(333) Other	0720 17	48.48
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	52.57
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	57.49
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	64.07
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	65.71
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	67.35
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	0920 20	77.22
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	48.48
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	48.48
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	52.57
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	57.49
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	64.07
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	65.71
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	67.35
	(bb) of a content, by weight, exceeding 41 %	1320 20	77.22

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less or in glass containers containing 0.5 litres or less and of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :		
	ex 1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 %		
	· (aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1420 11	11.55
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 %	1420 21	15.48
	2. Other	1520 00	18.36
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1620 11	11.55
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 % but not exceeding 8.9 %	1620 21	15.48
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 8.9 % but not exceeding 11 %	1620 30	18.36
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 21 %	1620 40	15.21
	(ee) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	1620 50	30.42
	(ff) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	1620 60	55.31
	2. Exceeding 45 %	1720 00	63.62
	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	ex b) Other, excluding whey :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2220 00	0.4848 ⁽¹⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.4848 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.5257 ⁽¹⁾ per kg
	(33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.5749 ⁽¹⁾ per kg
	(44) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.6407 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.6571 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	0.7722 ⁽¹⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.4848 ⁽¹⁾ per kg

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.4848 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.5257 ⁽¹⁾ per kg
	(33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.5749 ⁽¹⁾ per kg
	(44) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.6407 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight not exceeding 41 %	2720 10	0.6571 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	0.7722 ⁽¹⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 % :		
	(1) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 10	9.64 ⁽²⁾
	(2) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 20	19.01 ⁽²⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2910 70	9.64 ⁽²⁾
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 9.5 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 75	19.01 ⁽²⁾
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.1521 ⁽¹⁾ per kg
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.3042 ⁽¹⁾ per kg
	(ee) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.5531 ⁽¹⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.6362 ⁽¹⁾ per kg
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 05	70.64

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cont'd)	(II) of a fat content, by weight, of 78 % or more, but less than 80 %	3110 16	88.86
	(III) of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	91.13
	(IV) of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	93.40
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	93.40
	(II) Exceeding 99.5 %	3210 20	128.40
04.04	Cheese and curd :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other	3800 00	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		—
	— Canada		61.50
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		35.34
	— other destinations		81.35
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort :	4000 00	
	for exports to :		
	— Zone D		29.00
	— Zone E		20.00
	— Canada		48.00
	— other destinations		66.91
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		17.00
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		27.73
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		17.00
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		27.73

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 30	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(cc) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 40	1·00 9·00 17·00 11·50 27·73
	(22) Of 20 % or more but less than 40 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 50	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(33) Of 40 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 60	1·00 19·00 45·50 21·45 59·97
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 10	1·00 9·00 17·00 11·50 27·73
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 20	1·00 13·00 27·50 16·50 41·04
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 30	1·00 19·00 45·50 21·45 59·97

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		19.00
	— Canada		45.50
	— Switzerland		21.45
	— other destinations		59.97
	(22) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		23.00
	— Canada		53.50
	— Switzerland		25.40
	— other destinations		71.21
	b) Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		23.00
	— Canada		53.50
	— Switzerland		25.40
	— other destinations		71.21
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the not-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D		86.37
	— Zone E		45.00
	— Canada		73.00
	— other destinations		91.64
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D		95.00
	— Zone E		50.00
	— Canada		74.50
	— other destinations		100.27
	(3) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 21	
	for exports to :		
	— Zone D		86.37
	— Zone E		45.00
	— Canada		73.00
	— other destinations		91.64

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	1. Cheddar, including Chester :		
	ex bb) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		—
	— Canada		52.50
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		75.55
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :	5120 11	
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight in the dry matter of 32 % or more		
	for exports to :		
	— Zone D		3.00
	— Zone E		—
	— Canada		14.50
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		30.00
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	5120 15	
	for exports to :		
	— Zone D		4.00
	— Zone E		—
	— Canada		34.50
	— Switzerland		14.00
	— other destinations		50.11
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 %	5120 21	
	for exports to :		
	— Zone D		5.00
	— Zone E		—
	— Canada		42.50
	— Switzerland		17.00
	— other destinations		59.95
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D		53.00
	— Zone E		38.00
	— Canada		62.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		85.81
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		15.00
	— Canada		49.50
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		69.19

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	5120 54	10.00 15.00 42.50 20.00 59.89
	(44) Cantal for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	5120 58	1.00 30.00 49.00 12.00 70.76
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more for exports to : — Zone E — Canada — other destinations	5120 59	10.00 20.00 32.03
	(66) Feta, in containers holding brine for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	5120 81	6.00 ⁽⁴⁾ 10.00 ⁽⁴⁾ 40.00 ⁽⁴⁾ 20.00 ⁽⁴⁾ 57.07 ⁽⁴⁾
	(77) Colby, Monterey for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	5120 83	1.00 — 49.00 12.00 70.76
	(88) Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : (aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 % for exports to : — Zone D — Switzerland — Zone E — Canada — other destinations	5120 86	53.00 20.00 38.00 62.50 78.26
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	5120 91	6.00 15.00 49.50 20.00 69.19

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	II. Other : ex) a) Grated or powdered, of a fat content by weight exceeding 20 %, of a lactose content by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight : (1) of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (2) of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (3) of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — other destinations	5310 10 5310 21 5310 30	15.00 33.50 51.40 20.00 39.50 64.30 25.00 45.00 75.00
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 17.05 B, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (*) : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more 4. Containing 75 % or more by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more	5700 12 5700 22 5700 32 5700 41 5700 51 5700 61 5800 12 5800 22 5800 31 5800 41 5800 51 5800 61 5800 71 5800 81	— 15.51 20.36 25.21 30.06 34.91 — 15.51 20.36 25.21 30.06 34.91 37.33 39.75

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products, containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5900 11 5900 21 5900 31 5900 41	25.21 30.06 34.91 39.75

(¹) The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content.

The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) Regulation (EEC) No 1098/68.

(²) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per 100 kg shown and
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

(³) 'Special compound feedingstuffs' are feedingstuffs containing :

- (a) skimmed-milk powder,
- (b) fish meal and
- (c) active carbon or a mixture of tartazine yellow (E102) and patent blue V (E131) or cochineal red A (E124) or patent blue V (E131).

(⁴) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.

N.B. : — For the purposes of this Regulation 'countries near the Community means : Zone D, Austria, Liechtenstein, Switzerland, Yugoslavia plus the destinations indicated in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

— Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68 as last amended by Regulation (EEC) No 37/75.

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content.

REGULATION (EEC) No 2708/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975
abolishing the export levies for starch products based on wheat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1955/75⁽³⁾ of 22 July 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors, and in particular Article 6 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the export levies on starch based on maize products were fixed by Regulation (EEC) No 2649/75⁽⁴⁾;

Whereas the application of these mentioned in Regulation (EEC) No 2649/75 to the prices of maize has the effect of abolishing the export levies for starch products based on wheat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Export levies for the products falling within subheadings 11.08 A, 11.09 A and 11.09 B of the Common Customs Tariff are hereby abolished.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 33.

REGULATION (EEC) No 2709/75 OF THE COMMISSION

of 24 October 1975

opening an invitation to tender for the mobilization of rolled oats as food aid
for the United Nations Children's Fund (UNICEF)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1693/72⁽³⁾ of 3 August 1972 establishing the criteria
for the mobilization of cereals as food aid, and in parti-
cular Article 6 thereof;

Whereas on 15 October 1975 the Commission of the
European Communities declared that it proposed, by
way of Community action, to grant the equivalent of
4 000 metric tons of oats, in the form of 2 000 metric
tons of rolled oats, to UNICEF under its 1974/75
food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 1693/72 the goods may be purchased
anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be
for supply of the products cif, that is to say, actually
placed on the quay at the port of unloading;

Whereas tenders may be submitted by tenderers esta-
blished in any Member State of the Community and
may relate to products mobilized anywhere within
those Member States; whereas, in view of the currency
situation in the Member States and in order to ensure
that the tenders are as comparable as possible, account
should be taken of the effect on each tender of the
currency situation in the Member State in which the
customs export formalities will be completed;

Whereas the award under the invitation to tender
must be made in favour of the tenderer offering the
best terms;

Whereas provision should be made for security to be
given to guarantee fulfilment of obligations arising by
virtue of participation in the invitation to tender for
the supply of goods to UNICEF:

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

Whereas the Dutch intervention agency should be
made responsible for organizing the invitation to
tender;

Whereas it is important that the Commission be
informed without delay of the tenders submitted in
response to the invitation and of those accepted by
the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted;
whereas, in view of the urgency, the measures envis-
aged should be adopted in accordance with the condi-
tions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation
No 129⁽⁴⁾ on value of the unit of account and the
exchange rates to be applied for the purposes of the
common agricultural policy, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article
3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. An invitation to tender shall be issued in respect
of the supply of 2 000 metric tons of rolled oats to
UNICEF by way of Community food-aid action.
2. The tendering procedure shall take place in the
Netherlands in one lot. The product shall be mobi-
lized on the Community market. The product shall be
loaded for departure from a Community port.
3. The invitation to tender provided for in para-
graph 1 is for supply of products delivered cif, that is
to say, actually placed on the quay in one of the ports
of unloading listed in the Annex hereto.
4. The successful tenderer shall deliver the
products specified in paragraph 1 cif in sacks of 25
kilogrammes net according to the conditions laid
down in the Annex hereto.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 7 November 1975.
2. The closing date for submission of tenders shall be 7 November 1975 at 12 noon.
3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.
2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.
3. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the monetary compensatory amount and the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by:

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the Member State in which the invitation to tender is issued using:

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in the other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per metric ton of goods.

It shall be released:

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted,
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2),
- in the case of the successful tenderer for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

1. The rolled oats referred to in Article 1 to be supplied to UNICEF must meet the requirements contained in the Annex hereto.

Oats not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to UNICEF of the rolled oats referred to in Article 1 must relate to a product with the characteristics contained in the Annex hereto.

Article 7

1. The Dutch intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3(3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information :

- (a) after each shipment a certificate showing the quantities dispatched and the quality of the products ;
- (b) the date of the departure of the vessels, the expected date of arrival of the products at their destination ;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

SPECIFICATIONS

Production of quick-cooking oat flakes :

Raw oats : First quality high-density oats.

Cleaning and preparation : Oats to be cleaned of extraneous matter, debittered and stabilized by treatment with steam.

Hulling : Oats to be size-classified and hulled. After separation of husks oat kernels to be scoured and polished.

Groats : Oat kernels to be cut, sorted and air-cleaned. Groats dampened and pre-cooked with steam, then rolled to flakes.

Oat flakes : To be packaged in 25 kg bags (2 % empty bags).

Bag composition :

- four bags of Kraft paper, of a strength corresponding to a weight of at least 70 g/m² ;
- one interposed bag made of tarred paper of a strength corresponding to a weight of at least 140 g/m² ;
- one double-bound polyethylene internal pocket at least 0.06 mm thick ;
- top and bottom seals of bag to be pasted ;
- insect repellent to be applied to outside of bag.

Quality of oat flakes :

Humidity : less than 12 %.

Ash content : less than 2.3 % of dry matter.

Crude fibre : less than 1.5 % of dry matter.

Husk content : less than 0.10 % of dry matter.

Protein content : not less than 14 % of dry matter.

Numéro du lot N. della partita Nr. der Lose Partiets nummer No of lot Nr. van de partij	Port de débarquement Porto di sbarco Bestimmungshafen Lossehavn Port of unloading Haven van lossing	Tonnage à mettre en caf Tonnellaggio da consegnare cif Nach cif zu bringende Menge Mængde til levering cif Tonnage cif Cif aan te leveren hoeveelheid (ton)	Période d'embarquement Periodo d'imbarco Verschiffungszeitraum Indskibningsperiode Loading period Periode van laden	Inscription sur les sacs Iscrizione sui sacchi Aufschrift auf den Säcken Påskrift på sækkene Inscription on the sacks Melding op de zakken
1	Bombay	2 000	1 — 15.12.1975	ROLLED OATS / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (UNICEF)

REGULATION (EEC) No 2710/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975
amending Regulations (EEC) No 2036/74, (EEC) No 2073/74 and (EEC) No
2320/74 on the sale of beef held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2073/74⁽³⁾ of 5 August 1974 concerning the sale at prices fixed in advance at a standard rate of beef held by the intervention agencies, and Commission Regulation (EEC) No 2320/74⁽⁴⁾ of 10 September 1974 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of beef held by the intervention agencies and intended for export, both as last amended by Regulation (EEC) No 2015/75⁽⁵⁾, lay down such prices for beef taken over by the intervention agencies before 31 May 1975; whereas the situation regarding stocks is such as to make it appropriate, in order to facilitate the sale of meat bought-in during June and July, to defer this date to 31 July 1975;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2036/74⁽⁶⁾ of 31 July 1974, as last amended by Regulation (EEC) No 300/75⁽⁷⁾, fixed prices for the sale at reduced prices to certain institutions and bodies of a social character of hindquarters of adult bovine animals held by the intervention agencies, and whereas Regulation (EEC) No 2320/74 fixed the selling price of beef held by intervention agencies and intended for export;

Whereas in the abovementioned Regulations no provision was made for United Kingdom products and prices, since no buying-in of beef had occurred in that country during the period in question; whereas, in

view of the deferment of the buying-in date, prices applicable in the United Kingdom should now be inserted in those Regulations;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The date '31 May 1975' specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2073/74 and in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2320/74 is replaced by '31 July 1975.'

Article 2

There is added to the list as set out in the Annex to Regulation (EEC) No 2036/74 specifying the products put up for sale by the intervention agencies, the cuts concerned and the selling prices in units of account per 100 kg the items set out in Annex I to this Regulation.

Article 3

There is added to the list as set out in the Annex to Regulation (EEC) No 2320/74 specifying the products put up for sale by the intervention agencies, the cuts concerned and the selling prices in units of account per 100 kg the items set out in Annex II to this Regulation.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 216, 7. 8. 1974, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 248, 11. 9. 1974, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 204, 2. 8. 1975, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 56.

⁽⁷⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1975, p. 16.

ANNEX I

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

u.a. 100 kg

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	76·232
Steers H	75·477
Heifers M/H	74·722

B. Northern Ireland

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	75·477
Steers L/H	74·105
Steers T	74·659
Heifers T	72·199

ANNEX II

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

u.a. 100 kg

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from :*

Steers M	90·340
Steers H	89·445
Heifers M/H	88·551

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers M	124·743
Steers H	123·508
Heifers M/H	122·273

B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from :*

Steers L/M	89·445
Steers L/H	87·819
Steers T	88·476
Heifers T	85·561

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from :*

Steers L/M	123·508
Steers L/H	121·262
Steers T	122·169
Heifers T	118·145

REGULATION (EEC) No 2711/75 OF THE COMMISSION**of 24 October 1975****on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof ;

Whereas Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 805/68
provides that intervention measures shall be taken for
the whole of the Community when the price for adult
bovine animals as recorded on representative Commu-
nity markets in accordance with Article 10 of the
same Regulation is lower than the guide price ;
whereas this condition is fulfilled at present ;

Whereas the present and foreseeable market situation
indicates a need for private storage aid to be granted
for carcasses, half-carcasses and compensated quarters,
bone-in ;

Whereas, in order to facilitate storage operations, it
appears appropriate to amend certain conditions laid
down in Commission Regulation (EEC) No
1071/68 ⁽³⁾ of 25 July 1968 laying down detailed rules
for granting private storage for beef and veal, and in
particular those concerning the security required and
the time elapsing between slaughter and placing in
private storage ; whereas the consequences of putting
too small a quantity into storage and of withdrawing
meat prematurely should also be specified ;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No
989/68 ⁽⁴⁾ of 15 July 1968 laying down general rules
for granting private storage aid for beef and veal
provides that a decrease or an increase of the storage
period can be decided on if the market situation calls
for it ; whereas it is therefore appropriate to fix, in
addition to the amounts of aid for a specified storage
period, amounts to be deducted when this period is
shortened ;

Whereas , in order to avoid financing normal storage,
it appears desirable to specify a high minimum quan-
tity ;

Whereas it is desirable, having regard to the present
abundance of beef on the Community market, to
allow the products stored to be exported before the
expiry of the storage period, subject to a provision for
a minimum period of storage ;

Whereas the amount of the security required should
be such as to oblige the storer to fulfil the obligations
undertaken by him ;

Whereas, pursuant to Article 4 (2) of Council Regula-
tion (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down
general rules for the implementation of Regulation
(EEC) No 653/68 ⁽⁵⁾ on conditions for alterations to
the value of the unit of account used for the common
agricultural policy, the sums owed by a Member State
or a duly authorized body, expressed in national
currency and representing amounts fixed in units of
account, are paid on the basis of the relationship
between the unit of account and the national currency
obtaining at the time when the transaction or part
transaction was carried out ;

Whereas, pursuant to Article 6 of the Regulation
referred to above, the time when a transaction is
carried out is considered as being the date on which
occurs the event, as defined by Community rules or,
in the absence of and pending adoption of such rules,
of the Member States concerned, in which the amount
involved in the transaction becomes due and payable ;

Whereas, in respect of private storage aid for beef, the
rate of exchange to be used for calculating the amount
of this aid in national currency should be that
obtaining at the time when the contract for private
storage aid is concluded ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Aid shall be granted for the private storage of products as specified in the Annex hereto stored for periods of four, five or six months.

The amounts of such aid per metric ton, exclusive of packaging, shall be as shown in the said Annex.

2. The amount of aid shall be adjusted if the duration of storage is extended or curtailed. The additional amounts per month or amounts to be deducted per day are given in columns 5 and 6 of the said Annex.

Article 2

The minimum quantity per contract shall be 50 metric tons.

Article 3

The contractor may, before placing it in store, cut and bone all or part of the meat, provided that all the meat resulting from such boning or cutting operations is placed in store.

Article 4

1. No aid shall be payable unless the meat remains in store for the whole of the storage period.

2. However, the contractor may, prior to the termination of the storage period, withdraw from the cold-store all or part of the meat for which he has contracted, provided that the quantity so withdrawn is equal to not less than five metric tons and that it has remained in store for at least three months and is, within 10 working days of such withdrawal, exported from the Community.

In this case, the contractor must furnish proof that the meat has left the geographical territory of the Community or has been supplied in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75. Such proof shall be furnished in the same way as for the purpose of export refunds.

The amount of the aid shall be reduced as provided in Article 1 (2), the day of withdrawal from the cold-store being regarded as the last day of storage.

3. The contractor shall inform the intervention agency at least two days before beginning withdrawal of the meat from the cold-store, indicating the products and the quantities which he intends to export.

Article 5

By way of derogation from Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1071/68, private storage aid may be granted

only for products obtained from animals slaughtered within the Community not more than 10 days previously.

Article 6

Storing must be completed within 60 days following the conclusion of the contract.

The storage period shall begin on the day on which storing is completed.

Article 7

1. The amount of the security required is fixed at 100 u.a./metric ton.

2. In cases of *force majeure*, the intervention agency shall take such measures as it considers necessary having regard to the circumstances invoked.

The intervention agency shall inform the Commission of each case of *force majeure* and of the action taken in respect thereof.

Article 8

Aid shall be paid at the request of the person entitled and at the latest on the fifteenth day following that on which it is ascertained that the obligations under the contract have been fulfilled.

Article 9

1. The Member States may require contractors to comply with the conditions set out in Article 3 (1) of the Council Directive of 26 June 1964⁽¹⁾ on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat, as last amended by the Directive of 24 June 1975⁽²⁾.

2. For the purposes of this Regulation, 100 kg of bone-in meat shall be equivalent to 77 kg of boned meat.

3. In the case of meat stored without cutting and boning, if the quantity placed in store is less than the quantity contracted for but equal to :

- (a) 90 % or more of that quantity, the amount of private storage aid shall be reduced proportionately ;
- (b) less than 90 % of that quantity, private storage aid shall not be paid.

In the case of cut and boned meat the percentage as specified in (a) and (b) shall be 85 %.

4. If the quantity placed in store is greater than the quantity contracted for, the amount of the aid shall be equal to that which was indicated for the quantity contracted for.

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 17.

Article 10

The date on which occurs the event within the meaning of Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68 in which private storage aid becomes due and payable shall be regarded as being the date on which the contract was concluded.

Article 11

This Regulation shall enter into force on 1 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Products for which aid is granted	Amount of aid, in u.a./metric ton for a storage period of			Amount in u.a./metric ton	
		4 months	5 months	6 months	to be added per month	to be deducted per day
02.01 A II a) 1 bb) 11	Carcases, half-carcases, compensated quarters (bone-in)	470	500	530	30	1

REGULATION (EEC) No 2712/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975
fixing the import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece, and in particular Articles 3 (4) and 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 443/72⁽⁴⁾ of 29 February 1972 on the levies on refined olive oil and on certain products containing olive oil, and in particular Article 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1912/74⁽⁵⁾ of 22 July 1974 on imports of olive oil from Tunisia, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 303/74⁽⁶⁾ of 4 February 1974 on imports of olive oil from Morocco, and in particular Article 5 thereof;

Whereas the levies on olive oil were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1621/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2650/75⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1621/75 to the offer prices known to the Commission that levies at present in force should be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 13 of Regulation No 136/66/EEC, Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, Article 9 of Regulation (EEC) No 443/72, Article 5 of Regulation (EEC) No 1912/74 and Article 5 of Regulation (EEC) No 303/74 are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.
⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.
⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.
⁽⁴⁾ OJ No L 54, 3. 3. 1972, p. 3.
⁽⁵⁾ OJ No L 202, 24. 7. 1974, p. 6.
⁽⁶⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1974, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 36.
⁽⁸⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 35.

ANNEX

Levies on imports from 27 October 1975 in u.a./100 kg

CCT heading No	Products entirely obtained in one of these countries and transported directly from one of these countries to the Community			Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Com- munity	Third countries
	Greece	Morocco	Tunisia		
07.01 N II	2.413	7.627	7.627	8.327	7.627
07.03 A II	2.413	7.527	7.527	8.327	7.527
15.07 A I a)	12.729	42.015	42.015	45.215	45.215
15.07 A I b)	17.087	56.398	56.398	62.398	62.398
15.07 A II	10.968	37.351 ⁽¹⁾	37.351 ⁽¹⁾	37.851	37.851 ⁽²⁾
15.17 A I	5.484	18.926	18.926	18.926	18.926
15.17 A II	8.774	30.281	30.281	30.281	30.281
23.04 A	0.877	3.028	3.028	3.028	3.028

⁽¹⁾ The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulations (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.

⁽²⁾ The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulations (EEC) No 2164/70 and (EEC) No 306/74 and Commission Regulation (EEC) No 1938/75.

REGULATION (EEC) No 2713/75 OF THE COMMISSION
of 24 October 1975
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof ;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 2651/75 ⁽³⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2651/75

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 37.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 24 October 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 27 October 1975 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	5.637	2.579
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of October 1975	5.637	2.579
— for the month of November 1975	5.697	2.929
— for the month of December 1975	5.757	3.279
— for the month of January 1976	5.818	3.629
— for the month of February 1976	6.038	—
— for the month of March 1976	5.938	—

REGULATION (EEC) No 2714/75 OF THE COMMISSION**of 24 October 1975****determining the world market price for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2651/75⁽⁷⁾ of 17 October 1975 fixing the amount of

the subsidy on oil seeds, as amended by Regulation (EEC) No 2713/75⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 37.

⁽⁸⁾ See page 32 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 27 October 1975 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	20.493
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of October 1975	20.493
— for the month of November 1975	20.733
— for the month of December 1975	20.973
— for the month of January 1976	21.212
— for the month of February 1976	21.292
— for the month of March 1976	21.692

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.55419
1 u.a. =	Dkr	7.57828
1 u.a. =	£	0.61332
1 u.a. =	I £	0.61332
1 u.a. =	Lit	854.314

(1) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.